
Železniške naprave - Zgornji ustroj - Prevzem del - 4. del: Prevzem reprofiliranih tirnic za krenice in križišča

Railway applications - Track - Acceptance of works - Part 4: Acceptance of reprofiling rails in switches and crossings

Bahnanwendungen - Oberbau - Abnahme von Arbeiten - Teil 4: Abnahme von Reprofilierungsarbeiten in Weichen und Kreuzungen

Applications ferroviaires - Voie - Réception des travaux - Partie 4: Critères de réception des rails reprofilés dans les appareils de voie

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e7b3bb34-f995-45c2-82aa-32c13d391bbd/sist-en-13231-4-2013>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13231-4:2013

ICS:

| | | |
|--------|-----------------------------|------------------------------|
| 45.080 | Tračnice in železniški deli | Rails and railway components |
|--------|-----------------------------|------------------------------|

SIST EN 13231-4:2013

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13231-4:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e7b3bb34-f995-45c2-82aa-32c13d391bbd/sist-en-13231-4-2013>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13231-4

April 2013

ICS 93.100

English Version

**Railway applications - Track - Acceptance of works - Part 4:
Acceptance of reprofiling rails in switches and crossings**

Applications ferroviaires - Voie - Réception des travaux -
Partie 4: Critères de réception des rails reprofilés dans les
appareils de voie

Bahnanwendungen - Oberbau - Abnahme von Arbeiten -
Teil 4: Abnahme von Reprofilierungsarbeiten in Weichen
und Kreuzungen

This European Standard was approved by CEN on 1 March 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e7b3bb34-f995-45c2-82aa-32c13d391bbd/sist-en-13231-4-2013>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

| | |
|--|---|
| Foreword..... | 3 |
| 1 Scope..... | 4 |
| 2 Normative references..... | 4 |
| 3 Terms and definitions | 4 |
| 4 Longitudinal profile..... | 4 |
| 4.1 Principle..... | 4 |
| 4.2 Measurements required | 5 |
| 4.3 Acceptance criteria for longitudinal profile | 5 |
| 4.3.1 General | 5 |
| 4.3.2 Peak-to-peak value..... | 5 |
| 5 Transverse profile | 6 |
| 5.1 Principle..... | 6 |
| 5.2 Areas in crossings which are limited for reprofiling | 6 |
| 5.3 Measurements required | 6 |
| 5.4 Acceptance criteria for the transverse profile | 6 |
| 6 Material removal..... | 7 |
| 7 Surface roughness..... | 7 |
| 8 Visual appearance: acceptance criteria | 7 |
| 9 Acceptance documentation | 7 |
| Bibliography..... | 9 |

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN 13231-4:2013

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e7b3bb34-f995-45c2-82aa-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e7b3bb34-f995-45c2-82aa-32c13d3916bd/sist-en-13231-4-2013)[32c13d3916bd/sist-en-13231-4-2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e7b3bb34-f995-45c2-82aa-32c13d3916bd/sist-en-13231-4-2013)

Foreword

This document (EN 13231-4:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

This European Standard is one of the series EN 13231, *Railway applications — Track — Acceptance of works*, as listed below:

- *Part 1: Works on ballasted track — Plain line;*
- *Part 2: Works on ballasted track — Switches and crossings;*
- *Part 3: Acceptance of reprofiling rails in track;*
- *Part 4: Acceptance of reprofiling rails in switches and crossings;*
- *Part 5: Procedures for rail reprofiling in plain line, switches, crossings and expansion devices (currently being elaborated).*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 13231-4:2013 (E)

1 Scope

This European Standard lays down the technical requirements and the measurements to be made for the acceptance of work for reprofiling longitudinally and/or transversely the heads of railway rails in switches, crossings and expansion devices.

For acceptance purposes two classes of longitudinal profile and three classes of transverse profile tolerance are defined.

It applies to reprofiled vignole railway rails and associated switch rails 46 kg/m and above.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13231-3:2012, *Railway applications — Track — Acceptance of works — Part 3: Acceptance of reprofiling rails in track*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 13231-3:2012 apply.

For the definitions of measurement instruments also, see EN 13231-3:2012.

4 Longitudinal profile

4.1 Principle

Measurements are made using either a reference instrument, or an approved instrument, see EN 13231-3:2012, Annex A or Annex B. The approved instruments shall be verified according to EN 13231-3:2012, Annex D.

Approved instruments do not offer the same accuracy as reference instruments but are generally adequate for the purpose of demonstrating compliance with the requirements of this standard.

NOTE An example of an approved instrument is the type of system used for routine measurements on reprofiling trains. Some of the systems used for routine measurements on reprofiling trains fall into this category.

In accordance with current practice, limits are set on the magnitude of the irregularities that can remain in track after a reprofiling operation. It is recognised, however, that it can be uneconomic to achieve 100 % compliance with these, particularly where isolated top faults, such as wheelburn, exist prior to reprofiling. Two classes are therefore offered, differentiated by the percentage of the reprofiled track meeting the specified criteria. Where isolated top faults exist, class 2 offers a lower cost option compared to class 1 as it will be achieved with fewer passes. However a larger number of isolated non-compliant zones will remain in the reprofiled site.

Class 1 also includes limits for very short (10 mm to 30 mm) and very long (300 mm to 1 000 mm) wavelength residual irregularities; these are not included in class 2. Where corrugations in these wavebands are required to be removed it will also be necessary to specify class 1.

4.2 Measurements required

The longitudinal profile of the finished re-profiled rail in switches and crossings shall be recorded either with machine mounted or manual measuring systems, either a reference instrument or an approved instrument. Where independent verification is required a reference instrument shall be used. All measurements undertaken in order to demonstrate compliance with 4.3 shall be recorded.

Generally continuously working systems are to be used. In this case the rail containing the frog shall be measured only in "Zone G", see Figure 1, the opposite rail shall be measured in the total ground length. If such a system is out of order or not available recording details shall be settled in the contract.

NOTE For measurements in the wavelength range (10 mm to 30 mm), at present it is unlikely that instruments other than reference instruments will have sufficient accuracy.

Longitudinal profile measurements shall be made within a distance of 15 mm laterally on the rail from the rail crown for producing the traced profile.

It is recommended that a digital form of the traced profile, the primary profile, be used for subsequent analysis.

The measurements can be undertaken immediately after work or at the latest within 8 days of reprofiling or after the track has carried 0,3 MGT (Million Gross Tons) of traffic.

4.3 Acceptance criteria for longitudinal profile

4.3.1 General

The acceptance of reprofiled sites shall be on the basis of percentage of irregularities shown in Table 1.

4.3.2 Peak-to-peak value

The percentage of any site in which the peak-to-peak value exceeds the value specified in Table 1 shall be calculated.

The primary or traced profile shall be processed to provide a filtered profile within each of the wavelength ranges given in Table 2.

Table 1 — Acceptance criteria for longitudinal profile expressed in terms of allowable percentages of exceeding for continuous measuring

| Wavelength range (mm) | 10 to 30 | 30 to 100 | 100 to 300 | 300 to 1 000 |
|-----------------------|----------------|-----------|------------|----------------|
| Class 1 | 5 % | 5 % | 5 % | 5 % |
| Class 2 | No requirement | 10 % | 10 % | No requirement |

Table 2 — Acceptance criteria for peak-to-peak limits

| Wavelength range (mm) | 10 to 30 | 30 to 100 | 100 to 300 | 300 to 1 000 |
|--|----------|-----------|------------|--------------|
| Limit of peak-to-peak values (mm) | ± 0,010 | ± 0,010 | ± 0,015 | ± 0,075 |

The classification concerns the total length (Zones F, G and H in Figure 1) of the rail opposite the frog and Zone G only of the rail containing the frog.

EN 13231-4:2013 (E)

No exceedances are allowed for manual measurements.

5 Transverse profile**5.1 Principle**

Measurements are made using either a reference instrument, see EN 13231-3:2012, 3.16 or an approved instrument, see EN 13231-3:2012, 3.2. Approved instruments do not offer the same accuracy as reference instruments but in general they are adequate for the purpose of demonstrating compliance with the requirements of this standard.

Reprofiling can be undertaken for a variety of reasons. Where reprofiling is undertaken purely for the removal of corrugation, there may be less need for the rail to be reprofiled with precision. In other cases, it may be necessary for the reprofiled rail to match closely the ideal profile, represented by the reference rail, see EN 13231-3:2012, 3.22. A range of classes is therefore included to enable the client to specify the level of precision that is appropriate for the site to be reprofiled.

NOTE Where reprofiling is undertaken to improve conicity, class Q, see 5.4, is likely to be appropriate.

The match between the reprofiled rail and the profile of the reference rail is determined by aligning the two at two points and measuring maximum difference between them, see EN 13231-3:2012, Figure 1. For straight track, these points of alignment generally approximate to the highest point of the rail and the gauge point. On the high rail of curves this method is not applicable if side wear has occurred and an alternative method of alignment is therefore used.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.itih.ai)

5.2 Areas in crossings which are limited for reprofiling

The areas where the switchblade touches stock rail (Zone F shown in Figure 1) and the frog area (Zone H shown in Figure 1) cannot be reprofiled completely. The infrastructure manager can define applicable restrictions.

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/e7b3bb34-1995-45c2-82aa-32c13d391bbd/sist-en-13231-4-2013>

5.3 Measurements required

The transverse profile of each finished, reprofiled rail shall be measured using either a reference instrument or an approved instrument. Where independent verification is required a reference instrument shall be used, whereby measurements of each rail shall be made at an interval of not less than 10 m throughout the reprofiling site. A deviation of 0,1 mm between the reference instrument and approved instrument would be acceptable according to EN 13231-3:2012, Annex B.

All measurements undertaken in order to demonstrate compliance with 5.3 shall be recorded.

The measurements can be undertaken immediately after work or at the latest within 8 days of reprofiling or after the track has carried 0,3 MGT (Million Gross Tons) of traffic.

NOTE It is preferable for measurements to be made immediately after re-profiling.

After reprofiling rails in switches and crossings and rail expansion devices specific measurements are required for running safety.

5.4 Acceptance criteria for the transverse profile

Each measured profile shall be aligned with the appropriate reference rail so that the reference points A and B₁, or A and B₂ according to EN 13231-3:2012, Figure 1, on the reference rail coincide with points on the measured profile. The alignment shall be undertaken without rotation of either profile.

Reference points A and B₂ shall be used on side-worn rails and A and B₁ elsewhere.

The percentage of measurements in which the range of deviation is less than 0,6 mm, 1,0 mm and 1,7 mm shall be calculated and shall not be less than the values given in Table 3 for the class specified.

When continuously working measurement systems are used the rail containing the frog shall be measured only in "Zone G", see Figure 1, and only if this area is longer than 30 m. The opposite rail shall be measured in the total ground length.

With spot-checks systems one recording per rail shall be made in front (measurement points 1 and 2) of the switch, one in the centre of the intermediate rail (measurement points 3 and 4 for the main track and - if applicable - measurement points 5 and 6) and one at the end of the switch (measurement points 7 and 8 and - if applicable - measurement points 9 and 10), see Figure 2. In this case no exceedances are allowed.

Table 3 — Minimum proportion of measurements within the specified range

| Range of deviation (mm) | 0,6 | 1,0 | 1,7 |
|-------------------------|----------------|----------------|------|
| Class Q | 90 % | 95 % | 98 % |
| Class R | No requirement | 85 % | 98 % |
| Class S | No requirement | No requirement | 75 % |

The maximum positive deviations shall be specified, e.g. for the range of deviation 0,6 mm: +0,3 mm/-0,3 mm, +0,2 mm/-0,4 mm.

The tolerance zone width tends towards 0 at the reference points, at the field side only negative tolerances are allowed in the reprofiling zone.

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

6 Material removal

SIST EN 13231-4:2013

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e7b3bb34-f995-45c2-82aa-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e7b3bb34-f995-45c2-82aa-32c13d391bbd/sist-en-13231-4-2013)

See EN 13231-3:2012, Clause 6. [32c13d391bbd/sist-en-13231-4-2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e7b3bb34-f995-45c2-82aa-32c13d391bbd/sist-en-13231-4-2013)

7 Surface roughness

See EN 13231-3:2012, Clause 7.

8 Visual appearance: acceptance criteria

See EN 13231-3:2012, Clause 8.

9 Acceptance documentation

For the documentation, see EN 13231-3:2012, Annex E.